



# OBUVUBUKA BWAFFE TUBUMALE TUTYA



Presented by
Majlis Al-Madina-tul-'Ilmiyyah

Translated into English by

Majlis-e-Tarajim (Dawat-e-Islami)

# جوانِی کیسے گزاریں؟

Jawani Kaysay Guzarayn?

# OBUVUBUKA BWAFFE TUBUMALE TUTYA?

Shaykh-e-Ṭarīqat Amīr-e-Aĥl-e-Sunnat, Omutandiisi wa Dawat-e-Islami 'Allāmaĥ Maulānā Abu Bilal Muhammad Ilyas Attar Qadiri Razavi إلى yabuulirirra ku musomo oguyitibwa 'Jawānī kī 'Ibādat kay Fazāil', i.e. Obulungi bw'okusinza mu buvubuka mu lulimi olu Urdu mu Ijtimā' ya buli wiiki eyagazisa eSunnah ku Lw'okuna, 18th Rabī'-ul-Awwal 1412 AH, 26th September 1991, mu Madanī Markaz eyasookera ddala eya Dawat-e-Islami — 'Jāmi' Masjid Gulzār-e-Ḥabīb' (esangubwa mu Gulistān-e-Okāřvī Bāb-ul-Madīnaĥ, Karachi). N'obuyambi bw'okubuulirira okwo kweekumu, akatabo, wamu n'okwongerezako n'encuusacuusa, kakunganyizibwa aba Majlis Al-Madīna-tul-'Ilmiyyaĥ mu lu Urdu ate nekavvuunulwa aba Majlis-e-Tarājim (ekitongole ekivvuunula) mu lulimi Oluganda. Bw'osangamu ensobi yonna mukuvvunula oba mu nsengeka, tegeeza olukiiko kundagiriro eno wammanga n'ekigendererwa ekyokufuna empeera. [Šawāb].

#### Majlis-e-Tarājim (Dawat-e-Islami)

Aalami Madani Markaz, Faizan-e-Madinah, Mahallah Saudagran, Purani Sabzi Mandi, Bab-ul-Madinah, Karachi, Pakistan

**UAN: \*** +92-21-111-25-26-92 – Ext. 7213

Email: [=] translation@dawateislami.net

#### Obuvubuka bwaffe tubumale tutya?

Enzivunnula mu Luganda eya 'Jawānī Kaysay Guzārayn?'

Bino birekeddwa mu lulimi Olungereza

•

#### ALL RIGHTS RESERVED

Copyright © 2018 Maktaba-tul-Madinah

No part of this publication may be reproduced, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior written permission of Maktaba-tul-Madinah.

1<sup>st</sup> **Publication:** Rabi'-us-Saani, 1439 AH – (Jan, 2018)

Publisher: Maktaba-tul-Madinah

Quantity: -

#### **SPONSORSHIP**

Feel free to contact us if you wish to sponsor the printing of a religious book or booklet for the Isal-e-Sawab of your deceased family members.

#### Maktaba-tul-Madinah

Aalami Madani Markaz, Faizan-e-Madinah Mahallah Saudagran, Purani Sabzi Mandi, Bab-ul-Madinah, Karachi, Pakistan

🕦 Email: maktabaglobal@dawateislami.net – maktaba@dawateislami.net

**D Phone:** +92-21-34921389-93 – 34126999

■ Web: www.dawateislami.net

# ٱلْحَمْدُ لِلْهِ رَبِّ الْعُلَمِيْنَ وَالصَّلُوةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِيْنَ أَلْحَمُ لُوسَالً فَا السَّالُ فِي اللَّهِ مِنَ الشَّيْطُنِ الرَّحِيْمُ لِسَمِ اللَّهِ الرَّحْمُنِ الرَّحِيْمُ لَمِ

# Du'a Y'okusoma Ekitabo

S oma Du'a eno nga tonnatandika kusoma kitabo kyonna eky'eddiini oba omusomo gwonna ogw'eddiini. Kino kijja kukusobozesa okujjukira byonna byosomye, النُشَاءَ الله عقومة.



# <u>Okuvvuunula</u>

Yā Allah عَزَّوَعَلَ Tuggulirewo omulyango g'wokumanya n'okutegeera, era obe n'ekisa wamu nokusaasira gyetuli. Mazimaddala Ggwe asinga ekitiibwa, era wasukkuluma!

(Al-Mustațraf, vol. 1, pp. 40)

N.B: Saalira Nabī es nga tonnasoma Du'a eyo, n'era nga ojimalirizza.

# **Table of Contents**

Du'a Y'okusoma Ekitabo	iii
OBUVUBUKA BWAFFE TUBUM	ALE
TUTYA?	1
Obulungi bwa Ṣalāt-'Alan-Nabī 🕮	1
Okunoonya kw'obuvubuka	2
Waayo ekimuli mu kuwaanyisa eriggwa	4
Wagira okukowoola eri obulongoofu	5
Ganyulwa mu biseera	6
Amakulu g'obuvubuka	7
Obulungi bwa Quran n'omuvubuka	8
Okusiinza mu buvubuka kireeta emirembe mu bukadd	29
Madrasa-tul-Madīnaĥ ey'abakulu	9
Madrasa-tul-Madīnaĥ ey'abawala	10
Owa wansi yafulwa owa waggulu kulw'embeera ya Mad	anī11
Obuvubuka bwo butwaale ng'ekyomugaso enyo	12
Obuvubuka buggulize	13
Ebigambo bya Sayyidunā Amīr Mu'āwiyaĥ ng'ava mu b	ulamu
buno	14
Obwetowaze bw'abalongoofu kubuulirira gyetuli	14
Obuvubuka ne mu bukadde	15
Kola nnyo mu buyubuka, ganyulwa mu bukadde	16

Empeera y'omuvubuka omulongoofu mu bukadde	17
Omusajja omwagalwa wa Allah	18
Balungi okusinga bamalayika	18
Abavubuka ba Ummaĥ ne Dawat-e-Islami	20
Ekyaama ky'obulamu obusiingayo obulungi	21
Empeera yaba Ṣiddīqīn nsaanvu	22
Abaddu abatuufu aba Allah	22
Omuvuka eyegendereza	23
Obuvubuka kyengera kiva wa Katonda	24
Obusukkulumu bw'omusinzi omuto (omuvubuka)	26
Obulungi bw'obukadde	27
Empeera ewebwa eri omuvubuka omulongoofu	30
Omuvubuka eyali alina ekyamagero	32
Omuvubuka omulongoofu era atya Katonda	34
Abesiimye wansi w'ekisiikirize kya 'Arsh	36
Okubuuliriro kwa Imām Ghazālī	37
Obulungi bw'okwenenya mu buvubuka	38
Omuddu omwagalwa wa Allah	38
Kola Istighfār mu buvubuka	39
Ekirowoozo kya sitaani n'eddagala lyakyo	39
Okubuulirira eri omuvubuka4	41
Emikisa gy'okulaba Madanī Mużākaraĥ ku Madani Channel	42
Okuyingira n'okufuluma amaka: Ebimulu bya Madanī 12	45

ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعُلَمِيْنَ وَالصَّلُوةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِيْنَ الْحَمْدُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِيْنَ الشَّيُطنِ الرَّجِيْمِ لِسُمِ اللَّهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ لَمَ

# OBUVUBUKA BWAFFE TUBUMALE TUTYA?

Newankubadde nga Shaytan ekuteeka okuwulira obugayaavu, soma ekitabo kino okuva ku ntaandikwa okutuusa ku nkomerero ng'omegga obukoddiyo bwa Shaytan. Toja kukoma ku kufuna bugagga bwa mpeera wabula oja kumanya omugaso gw'ebikolwa eby'okusiinza ebikolebwa mu buvubuka.

# Obulungi bwa Şalāt-'Alan-Nabī

Omukisa eri ebitonde byonna, Omulagirirzi eri ekkubo ery'obulokozi مَثَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَاللهِ وَسَلَّم yagamba, 'Abange mwe abantu! Tewali kubuusabuusa, oyo anaafuna obulokozi amangu ennyo ku lunaku lw'ekomerero okuva ku ntiisa zalwo n'okubalibwa aja kubeera oyo mu mmwe eyasiinga okunsaalira Ṣalāt mu bungi ku nsi.' (Jam'-ul-Jawāmi', vol. 9, pp. 129, Ḥadīš 27686)

Ḥashr kī tīragī siyāĥī mayn Nūr ĥay, sham'-e-pur-ziyā ĥay Durūd

> Cĥořiyo mat Durūd ko Kāfī Rāĥ-e-Jannat kā raĥnumā ĥay Durūd

Okuvvunnula: Şalāt-'Alan-Nabī kitangaala mu kizikiza ky'Olunaku lw'okuzuukira. Owange Kāfi! Tova nga ku kusoma Ṣalāt-'Alan-Nabī. Mazima ndagirirzi eri ekkubo erigenda mu Jannah.



# Okunoonya kw'obuvubuka

Kigambibwa nti omukadde omu yali ayita mu kifo ekimu. Mu bukadde bwe obungi ennyo, yali awese omugoongo gwe nga alabika nga eyali anoonya ekintu wansi ku ttaka. Mu ku mulaba, omuvubuka omujerezi yagamba mu kukwenyakwenya, 'Owange mukadde! Kiki kyonoonya?' Newankubadde kyeyali ayogedde kyaali kinyiiza, omusajja omukadde yamuddamu nga alaga obwetoowaze obungi ennyo n'okutya Katonda era nayogera ebigambo eby'okubuulirira eby'amagezi aga waggulu kwanukula okusomoozebwa okwo, 'Mutabani! Ndi mu ku noonya buvubuka bwange.' Nga yewuunyizza nnyo okuwulira ennyanukula eno eyali tesuubirwa eri ekigambo kye ekyaali kisomooza, omuvubuka yabuuza, 'Owange kojja omwagalwa! Si sobola kutegeera kiki kyogamba. Obubuka kintu buntu ekisobola okunoonyezebwa? Waali wabaddewo omuntu yenna eyali abubuzizza omulundi ogwasooka naddamu nabufuna?' Omusajja omukadde yaddamu, 'Kino kyenejjusa kati. Bwennali nga ndi muto, nali sibukozesa. Leero, ndabye omugaso gwaabwo naye sikyabulina. Singa nali mbufunye nensobola okuwanyisa ebibi byange n'ebisobyo era nandisiinzizza Allah عَزَّوَجَلَّ n'omutima gwonna!'

# أَلَا لَيْتَ الشَّبَابَ يَعُودُ يَوْمًا فَأَخْبِرُهُ بِمَا فَعَلَ الْمَشِيْبُ

Singa obuvubuka bwange bukomawo gyendi nandibubuulidde engeri obukadde gyebumpisizzaamu.

Oluvannyumma, nga asa ekikka eky'okwejjusa n'ennaku, yayongera nagamba: Mu kwejjusa okungi ennyo! Mbuzizza obugagga bwange obw'obuvubuka. Kati tewali mugaso mu kukaabira mata gayiise. Nali sisobola kugasibwa mu buvubuka bwange. Nali sisobola kukola mirimu mirungi yadde okwetegekera Akhirah yange wabula namala obuvubuka bwange nga neebase otulo otungi ennyo mu buliri bw'obubuyabuya.

Kati ndi mu bunafu bwange n'obulamu obukeendedde n'omubiri ogunafuwa. Nina obwagazi okusiinza naye mbuliddwa amaanyi kulw'obukadde. Oluvannyuma, nga akola kawefube wa ssekin noomu, omusajja omukadde yagamba, 'Mutabani! Ku lw'oku saasira kwa Allah اعَزَنَا Kati oli muto. Kozesa akakisa k'obu vubukaabwo. Wemalire mu kusiinza. Vunnama mu maaso ga Allah عَزَنَا ng'omugoongo gwo tegunnaba kuwetamu. Bwekitaba ekyo, nga nze, naawe ojakubeera nga onoonya obuvubuka bwo nga omaze okubeera omukadde n'omugoongo nga gwewe seemu. Naye, mu kiseera ekyo, tojja kubeera nakintu kyonna okujjako okwejjusa n'obuswaavu. Ojja kubeera ngalo nsa ng'omaze obuto bwo mu kuzannya ate obuvubuka mu kwee baka, ate ng'okaabira mu bukadde.' Okubuulirira kw'omusajja omukadde mu ngeri y'ekimpowaaze n'okusaasira wamu n'ebimuli

bya Madanī ebya kaweefube wa ssekinnoomu byakwaata omutima gw'omuvubuka, nebimukyuusa nnyo. Omuvubuka oyo y'omu eyali akasuse akasaale k'okujerega eri omusajja omukadde akaseera katono emabega yasuubiza omukadde oyo nti aja kukozesa obuvubuka bwe mu ngeri esingayo obulungi nga abumala mu kutya Katonda .

Okulaga omugaso gw'obuvubuka, mutabani omwagalwa owa A'lā Ḥaḍrat, Muftī-e-A'zam Hind Maulānā Mustafa Razā Khān عليه عنه yawandiika ekitoontome mu bitoontome bye ebiyitibwa 'Sāmān-e-Bakhshish':

Riyāzat kay yeĥī din ĥayn, buřĥapay mayn kaĥān ĥimmat Jo kuch kernā ĥo ab ker lo, abĥī Nūrī jawān tum ĥo

Okuvunnula: Kano ke kaseera mwetulina okufuuka abatya Katonda ennyo. Owange Nūrī! Kola kyonna kati ky'olina okukola kubanga oli muto. Tojja kubeera na maanyi gamala mu myaaka gy'obukadde.



# Waayo ekimuli mu kuwaanyisa eriggwa

Abaagalwa basseruganda abasiraamu! Ekyafaayo ekyo waggulu kirimu ebimuli bya Madanī eby'okuwabula, okubuulirira n'amagezi. Ekimu ku bimuli bya Madanī kiri nti okubeera omugumiikiriza ekifo ky'okuwakana n'okuvuma omuntu aba

akujereze. Okulunnamya omuntu awakana n'obwetoowaze wamu n'okumuwa ekimuli kya Madanī mu kusasula eriggwa lye ery'obutwa, okusinziira ku mbeera, kijja kuleeta embeera enungi, اِنْ شَاءَاللَّه عَزَّوَعَلَ. Kino kijja kuleetawo enkyukakyuka ya Madanī mu bulamu bwe, kireetewo ekkubo ely'oku tuukiriza ekigendererwa kya Madanī 'Nnina okulafuubana okwelongoosa nze ssekinnoomu n'abantu b'ensi yonna, اَلْنُشَاءَاللَّه عَزْوَعَلَى '.

Tū pīchay na hatnā kabhī ay piyāray Muballigh Shaytān kay her wār ko nākām banā day

Okuvvunnula: Owange Omubuulirizi! Tova nga ku kubuulirira, sigala ng'atokosebwa buli kakoddiyo ka Sitaani.



# Wagira okukowoola eri obulongoofu

Abaagalwa basseruganda abasiraamu! Ekyafaayo ekyo waggulu kiwa obubaka nti tulina okusigala nga tubuulirira abasiraamu ate n'okubayita eri obulongoofu ku lw'okulongoosa obulamu bwaffe kuno ku nsi ne Akhirah n'obulamu bwa ab'oluganda baffe abasiraamu. Allah عَرَّيَعَلَّ yagamba mu Ayaah eya 55 mu Sūraĥ Aż-Żāriyāt Ejjuzu 27:



Era buulirira, kubanga okubuulirira kugasa abakkiriza

[Kanz-ul-Īmān (Translation of Quran)]

Mujĥay tum aysī do ĥimmat Āqā Dūn sab ko naykī kī da'wat Āqā

> Banā do mujĥ ko bĥī nayk khaşlat Nabī-e-Raḥmat, Shafī'-e-Ummat

Okuvvunnula: Owange Nabbi wa Raḥmaĥ era Omuwolereza wa Ummaĥ مَلَى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَاللَّهِ وَسَلَّم Mpa amaanyi okuyita buli omu eri obulongoofu ate nange nfuula omulongoofu.



#### Ganyulwa mu biseera

Ekyafaayo ekyo waggulu kiraga nti era okwonoona ebiseera kireeta okwejjusa. Abo abamala obuvubuka bwabwe mu bugayaavu, obutakola n'obubuyabuya bejjusa mu bukadde. Abo abamala obuvubuka bwabwe mu mpuku ey'ekizikiza ky'ebibi bakisanga nti kizibu okugifuluma mu misana egiyakaayakana egy'emirimu emirungi kubanga kubeera kukeerewa nnyo okukikola mu myaaka egy'obukadde. Omuntu newankubadde ayagala okukola ekintu kyonna mu kiseera ekyo, obunafu bw'omubiri n'obulamu bimumalamu amaanyi. N'olw'ekyo, oyo akyaali omuto ng'ali mulamu bulungi, alina okulafuubana ennyo okukola emirimu emirala emirungi n'okusiinza, ng'abyekwaatako.

Leero, omuntu yenna bwaava mu kukola emirimu emirungi neyeetaba mu kukola ebibi, nga afiirwa amaanyi, obusobozi n'ekyobugagga ky'ebiseera, alina okwejjusa enkya naye kikafuuwe era talina kyajja kufunamu. Embazi ey'obwoogi ennyo ey'ebiseera eri mu kutema omuti ogw'obulamu lubeerera. Ani ayiinza okulemesa ebiseera bibuuka? Ani ayiinza okukendeeza obuddusi bw'ekyombo ky'ebiseera? N'olw'ekyo, ebiseera byo bitwaale nga eby'omuwendo leero ng'obikozesa bulungi nnyo. Bwekitaba ekyo, bwobibuza lumu, ojja kwejjusa naye nga tebikya yinza kukomawo (ebiseera).

Sadā 'aysh daurān dikĥātā naĥīn Gayā waqt phir hāth ātā naĥīn

Okuvvunnula: Mu kweejalabya, ekimu tekisigalawo. Ebiseera ebigeenze tebiyinza kudda.



# Amakulu g'obuvubuka

Kiwandiikiddwa ku lupapula 455 olw'omuvuumbo ogusooka egw'ekitabo ky'empapula 1022 'Faizān-e-Sunnat' ekyafu lumizibwa Maktaba-tul-Madīnaĥ: Mu nkuluze (dictionaries), omuntu asigala muto okuva ku myaaka gy'obuvubuka okutuusa ku myaaka 30 oba 40. Okuva ku myaaka 30 okutuusa 50 ky'ekiseera ky'emyaaka egya wakati ate emyaaka gy'obukadde gitandika oluvannyuma lw'emyaaka 50.

# Obulungi bwa Quran n'omuvubuka

Abaagalwa basseruganda abasiraamu! Obuvubuka ky'ekiseera ky'obulamu obusobozi bw'amaanyi n'amagezi mwebusobola okugasibwa ennyo. Ky'ekiseera ekisinga obulungi okufuniramu okumanya kw'eddiini n'okusoma ebiwandiiko by'obusiraamu [i.e. ebitabo ebitukuvu eby'obusiraamu]. Mu myaaka gy'obu kadde, omuntu afuuka mulalu nga abuza amagezi ge n'obusobozi okutebeenkera ku kintu ekimu. Eky'obugagga ky'obujjukizi kiziikibwa. Nga obwongo bunafuye, abakadde oluusi beeyisa nga abaana abato, nga abakola ebintu ebiswaaza oba ebyewuunyisa. Naye amawulire amalungi eri oyo omusajja omuto addinnana okusoma Quran Entukuvu kubanga ajja kusigala nga akuumibwa okuva ku bizibu n'emitawaana bwatuuka mu myaaka gy'obukadde.

Omunnyonnyozi amanyiddwa ennyo, Ḥakīm-ul-Ummat Muftī Aḥmad Yār Khān Na'īmī عَلِيونَ مُحَمُّ اللَّهِ اللَّهِ تَعَالَى عَنْهُ yagamba nti Sayyidunā 'Ikrimaĥ مَضِى اللهُ تَعَالَى عَنْهُ yagamba: Oyo omuvubuka addinnana okusoma Quran Entukuvu tajja kukosebwa mbeera eno (i.e. tajja kweelabira kumanya mu bukaddebwe kweyali afunye nga akyaali muto.) اِنْ مَسْلَا عَاللّٰهُ عَنْوَعِيَّلُ .

(Nūr-ul-'Irfān, part 17, Surah Al-Ḥajj, Taḥt-al-Āyaĥ 5)

Filmaun say dirāmaun say day nafrat Tū Ilāĥī! Bas shauq mujĥay Na'at-o-Tilāwat kā Khudā day **Amakulu:** Owange Ow'ekitiibwa! Ntamya okulaba filimu ne dulama. Nfuula omwagazi w'okusoma Quran ne Na'at.



#### Okusiinza mu buyubuka kireeta emirembe mu bukadde

Abaagalwa basseruganda abasiraamu! Ekyafaayo ekyo waggulu kiraga nti oyo asoma Quran mu buvubukabwe ajja kusigala nga akuumiddwa okuva ku kwelabira mu bukaddebwe ku lw'emikisa gyayo. Kirabwa nnyo nti abakadde abasinga bakozesa ebigambo eby'obuwemu ate beerabira ebintu bingi naye waliwo abamu abantu abakadde ab'omukisa ennyo nga bamanyi nnyo era nga balina amagezi mangi nnyo era abantu abalala babatiira ddala. Emu ku nsonga y'ekitiibwa kyabwe kwe kusoma Quran n'okukola ebikolwa ebirala eby'okusiinza mu buvubuka bwaabwe.

# Madrasa-tul-Madīnaĥ ey'abakulu

Ku lw'okusaasira kwa Allah عَزَّعَالًا! Ekibiina ky'ensi yonna ekitali kya byabufuzi wabula ekisomesa Quran ne Sunnaĥ, Dawat-e-Islami kikoze kaweefube mungi nnyo, okusasaanya enjigiriza ya Quran n'okuzuukiza okwagala kw'okusiinza mu bavubuka. Ebimu ku kulafuubana kuno mwemuli okutaan dikawo enkumi n'enkumi za 'Madrasa-tul-Madīnaĥ ez'abakulu ezibeerawo oluvannyuma lwa Ṣalāt-ul-'Ishā mu nsi yonna mu bifo bingi nnyo ne Masājid. Mu Madāris zino, basseruganda

abasiraamu bayiga okusoma Quran Entukuvu n'enjatula entuufu, engeri y'okusaala Ṣalāĥ mu butuufu, Sunan ne Du'ā awatali kusasula kwonna.

Yeĥī ĥay ārzū ta'līm-e-Quran ām ĥo jāye Ĥar aik parcham say aūnchā parcham-e-Islam ĥo jāye

Enjigiriza ya Quran ebune wonna Bbeendera y'obusiraamu ewujje waggulu wa bbeendera zonna

# Madrasa-tul-Madīnaĥ ey'abawala

Ku lw'okusaasira kwa Allah عَزَّوَعَلَ! Ng'ovudde ku kutaand ikawo Madrasa-tul-Madīnaĥ ez'abakulu abasajja, Madāris-ul-Madīnaĥ ez'abannyina abasiraamu nazo ziyimirizibwawo wansi w'obulabirirzi bwa Dawat-e-Islami, okusasaanya enjigiriza za Quran Entukuvu (Ḥifẓ ne Nāẓiraĥ). Nkumi n'ankumi ez'aban nyina abasiraamu ziyiga Quran awatali kusasula kwonna mu Madāris zino abasomesa abakyaala mwebasomeseza abakyaala.

Okugattako, Madāris nyingi nnyo endala eziyitibwa 'Madrasa-tul-Madīnaĥ' nazo zitandikiddwa munda n'ewab weeru wa Pakistan. Mu kubala okwafuluma mu Rajab-ul-Murajjab 1435 AH, Madāris kumpi 2064 zitandikiddwa mu Pakistan mwokka omuli kumpi abaleenzi n'abawala 101410 abafuna okumanya kwa Ḥifz ne Nāziraĥ awatali kusasula kwonna.

# 'Aṭā ĥo shauq Maulā Madrasay mayn ānay jānay kā Khudāyā żauq day Quran pařĥnay kā, pařĥānay kā

Amakulu: Owange Ow'ekitiibwa! Nsobozesa nsome mu Madrasaĥ, njige Quran Entukuvu era ngisomese abalala n'obwagazi bungi.



# Owa wansi yafulwa owa waggulu kulw'embeera ya Madanī

Ekimu ku bitoongole bya Dawat-e-Islami – Madrasa-tul-Madīnaĥ ey'abakulu – ekifudde kyangu nnyo eri omuvubuka omuto okuyiga Quran n'empisa enungi, okufuna obwagazi eri okusiinza n'okufuula obulamubwe obw'oluvannyuma okubeera obulungi ennyo. Wano waliwo mu buumpimpi ebimu ku byagambibwa sseruganda omusiraamu: Nali nkoze ebibi bingi nnyo ng'okutuusa VCR-cable, okubeera n'abayaaye ekiro, okulaba firimu bbiri oba ssatu buli lunaku n'okwetaba mu biyyulu ekiro kiramba.

Eky'omukisa, emunyeenye y'okwesiima kwange yayaka, التَعْمُولِلهُ! Ku lw'emikisa gya kaweefube eyali yeddinnana eyali akolebwa sseruganda omusiraamu okuva mu kitundu kya Nayabad mu Bāb-ul-Madīnaĥ Karachi, neetaba mu Madrasatul-Madīnaĥ ey'abakulu mwennafunira omukisa gw'okubeera

kumpi n'abaagazi ba Rasūl era nafuna ekirowoozo ky'okwegatta ku mbeera ya Madanī ey'ekibiina eky'ensi yonna ekitali kya byabufuzi ekisomesa Quran ne Sunnaĥ – Dawat-e-Islami. Kati ndi bbize mu kwetaba mu mirimu gya Madanī.

Ĥayn Islāmī bhāī sabhī bhāī bhāī Ĥay bayḥad maḥabbat bharā Madanī Māḥaul

**Amakulu:** Ab'oluganda abasiraamu bonna beyisa ng'abuloganda. Mazima embeera ya Madanī ejjude okwaagala n'omukwaano.



# Obuvubuka bwo butwaale ng'ekyomugaso enyo

Omulongoofu omunene ennyo omu ku ba Tābiʾī, Sayyidunā ʿAmr Bin Maymūn Awdī عَنْهُ كَالُ عَنْهُ yagamba nti Nabbi Omwagalwa era Ow'emikisa عَلَى عَلَيْهِ وَاللهِ وَسَلَّم yagamba ng'abuulirira omuntu: Kozesa ebintu bitaano nga ebitaano ebirala tebinnaba (kujja): Obuvubuka bwo ng'obukadde tebunnaja, obulamu ngatonnalwaala, obugagga ng'obwaavu tebunnaja, ebiseera by'eddeemba nga tonnaba kufuuka bbize ate n'obulamu ngatonnaba kufa. (Mishkāt-ul-Maṣābīḥ, Kitāb-ur-Raqāq, chapter 2, vol. 2, pp. 245, Ḥadīš 5174)

Omutoontomi omu amanyiddwa ennyo omu Sufi, Sayyidunā Shaykh Muşliḥuddīn Sa'dī Shīrāzī عَلَيْهِ مَحَةُ اللّٰهِ الْهَادِي yagamba:

Amakulu: Owange gwe omuntu omubuyabuya! Leero, engaloozo ez'obulamu n'obuvumu zirina amaanyi era zaddeembe. Gikozese okukola ekintu. Enkya, gigya kuziingibwa mu ssaanda. Olwo nno gina kozesebwa gitya? (Būstān-e-Sa'dī, Bāb 1, pp. 48)

## Obuvubuka buggulize

Wano waliwo mubufuunze ekitundu ky'ekiwandiiko kwa Ḥakīm-ul-Ummat Muftī Aḥmad Yār Khān Na'īmī الله النقابي, ekiraga obukulu bw'obuvubuka. Okusuubira okusiinza ennyo mu myaaka gy'obukadde n'enyingo ennafu ng'omaze okwonoona obuvubuka bwo mu masanyu n'okujagana tekirina kyekiri okujjako obusiru. Kola mu buvubuka bwo kyonna ky'oyagala okukola. Waliwo eddaala ddene nnyo eri omuvubuka omulongoofu. Toyonoona bulamu bwo, (naddala) ekiseera ky'obulamu obulungi, obugagga n'obuvubuka. Kola emirimu emirungi mu kiseera ekyo kubanga toyinza kufuna byengera era n'era. Miyān Muhammad Bakhsh

Sadā na ḥusn jawānī raĥandī, sadā na suḥbat-e-yārān Sadā na bulbul bāghān bolay, sadā na bāgh baĥārān

Amakulu: Obuvubuka buno obulungi si bwalubeerera, era ekinywi ky'emikwaano n'abenganda si kyakunyumirwa lubeerera.

Okuyimba kw'akanyonyi n'obulungi bw'ennimiro nabyo si byalubeerera. (*Mirāt-ul-Manājīḥ*, vol. 7, pp. 16)



# Ebigambo bya Sayyidunā Amīr Mu'āwiyaĥ ng'ava mu bulamu buno



# Obwetowaze bw'abalongoofu kubuulirira gyetuli

Abaagalwa basseruganda abasiraamu! Newankubadde baali baagala okukola emirimu emirungi, abaatusooka abalongoofu معهد الله تعالى baali betoowaze nnyo. Sayyiduna Amīr Mu'āwiyaĥ عني yali Sahabi munene nyo era yali amaze obulamu bwe nga akola emirimu emirungi, naye era, ye منى الله تعالى عته yali ayagala abeere nti yali akoze emirimu egy'okusiinza emirala

mingi okusingawo. Kino ekikolwa ky'obwetowaze ku ludda lwe kubuulirira kulungi nnyo gyetuli. Tuyinza okuyiga mu nti: Abange mmwe abato! Obuvubuka kyengera kinene nnyo. Mu kikozese bulungi. Temubumala mu kulera engalo. Bwekitaba ekyo, bwemutuuka mu bukadde bwammwe nga mugezaako okukola ekintu ekinene, kijja kubeera ng'okuziimba embiri mu mpewo, ekitasobokera ddala.

Amakulu: Owange muvubuka! Toyonoona buvubuka bwo mu kulera engalo. Kano si kaseera ka kugayaala oba kwesanyusa wabula ky'ekiseera ky'okuziimba ku bukugu n'obumanyirizu n'okulafuubana ennyo.

#### Obuvubuka ne mu bukadde

Ng'alaga obukulu bw'okusiinziza mu buvubuka, Sayyidunā 'Allāmaĥ Ibn Rajab Ḥanbalī عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللّٰهِ الْقَوِى yagamba: Oyo ajjukira Allah عَرَّوَجَلَّ mu buvubuka bwe ajja kuyambibwa Allah عَرَّوَجَلَّ mu bukadde bwe n'obunafu bwe wamu n'okuweebwa okuwulira okulungi, okulaba, amaanyi n'amagezi. Newanku badde yatuuka mu myaaka kikumi, Sayyidunā Abū Ṭayyib Ṭabarī عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللّٰهِ الْقَوِى yali mugezi nnyo, era ng'alina amaanyi ate ng'obulamu bwe bulungi. Omuntu lumu yamubuuza ekyaama ky'obulamu bwe, olwo nno ye

'Nakuuma obuzobozi bw'amaanyi gange okuva ku bibi mu buvubuka bwange, n'olwekyo Allah عَنْوَعَلَ abinsigalizza mu bukadde bwange.' Ekyenyumye kyekyo, Sayyidunā Junayd مَحْتُهُ اللّٰهِوَعَالَى عَلَيْهِ yalaba omusajja omukadde asabiriza. Ye مَحْتُهُ اللّٰهِوَعَالَى عَلَيْهِ yagamba, 'Omuntu ono yayonoona ebyengera bya Allah عَنْوَعَلَ mu buvubuka bwe, n'olw'ekyo Allah عَنْوَعَلَ ayonoonye amaanyi ge mu bukadde. (*Majmū'aĥ Rasāil Ibn Rajab, vol. 3, pp. 100*)



## Kola nnyo mu buvubuka, ganyulwa mu bukadde

Abaagalwa basseruganda abasiraamu! Yesiimye oyo omuvubuka omulongoofu eyamala obuvubuka bwe mu kusiinza Allah معتوبة okutuusa bweyatuuka mu bukadde. Omukadde bwaati singa ayagala okusiinza naye nga tasobola kulw'obunafu n'obulamu obubi, ajja kusigala nga afuna empeera y'emirimu emirungi gyeyali akola ng'akyaali mulamu bulungi era nga muto. Sayyidunā Anas Bin Mālik عرافي على الله تعالى عنه yagamba: Omuddu bwatuuka mu nkomerero y'emyaaka gye (ng'akoze emirimu emirungi mu mbeera y'okubeera omusiraamu), Allah عرافية عنه عنه على المعالى asigala awandiika emirimu emirungi mu kitabo kye eky'emirimu gyeyali akola nga akyaalina obulamu obulungi.

(Musnad Abī Ya'lā, vol. 3, pp. 293, Ḥadīš 3666)



# Empeera y'omuvubuka omulongoofu mu bukadde

Hakīm-ul-Ummat Muftī Aḥmad Yār Khān عَلَيْهِ مَحْمَةُ اللهِ الْحَتَّان yagamba: Omusajja omukadde eyali asiinza Katonda mu buvubukabwe bwatuuka mu mbeera nga takyaasobola kusiinza olw'obukadde, Allah عَدَّوَجَلَّ amulaangirira nti asonyiyibwa ate awandiika mu kitabo kye eky'emirimu, emirimu egyo gyennyini egy'okusiinza gyeyali akola mu buvubukabwe. ('Ārif-Billaĥ Shaykh Sa'dī Shīrāzī عَلَيْهِ مِمْحُمُةُ اللّٰهِ الْقَوْمِى yagamba:)

Okuvvunnula: (Kitendo ky'abakozesi okutaa abaddu abakaddiye. Owange Ggwe Mutonzi wange عَرِّيَجَلَّ! Owange Ggwe eyawuunda ensi eno! Sa'dī omukadde naye musonyiwe.)

(Mirāt-ul-Manājīḥ, vol. 7, pp. 89)

N'olw'ekyo, obuvubuka bwo butwaale eng'ekyamakulu, ng'okola emirimu emingi egy'okusiinza osobole okusigala ng'okungula empeera z'agyo ne mu bukadde okuva mu maaso ga Allah عَدْمَا newankubadde nga tosobola ku gikola.



# Omusajja omwagalwa wa Allah

Kigambibwa mu Ḥadīš Qudsī emu nti Sayyidunā 'Abdullāĥ Bin 'Umar مَثَلَ اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَاللَّهُ مَعَالَى عَلَيْهِ وَمَالِلُهُ هُمَا yagamba nti Nabbi Omutukuvu مَثَلُ اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ yagamba: Allah عَرَّوَجَلَّ yagamba, 'Omusajja omuto akkiririza mu kugera Kwange, asigala mumativu n'ekyo ky'emu wandikidde, yematiza obugabi bwemmuwadde, ate alwaanyisa obwagazi Nafs ye okufuna okwagala Kwange, alinga abamu ku bamalayika Bange mu maaso gange.'

(Jam'-ul-Jawāmi', vol. 9, pp. 276, Ḥadīš 28714)

Mazima, omuntu bwafuuka omuddu agondera Allah ate nga mwagazi omutuufu owa Mustafa Omwagala, afuuka nga bamalayika oba afuuka munene okubasinga (mu madaala).

# Balungi okusinga bamalayika

Abaagalwa basseruganda abasiraamu! Mujjukire! Ba Rasūl baffe banene (mu madaala) okusiinga ba Rasūl ba bamalayika, ate ba Rasūl ba bamalayika banene okusiinga ba Awliyā baffe, ate ba Awliyā baffe banene okusiinga bamalayika abo abatali ba Rasūl. Ba Fussāq ne ba Fujjār [i.e. abakozi b'ebibi n'ebyam byoono] tebayinza kubeera banene kusinga bamalayika.

(Fatāwā Razawiyyaĥ, vol. 29, pp. 391; An-Nibrās, pp. 595)

Sayyidunā 'Abdullāĥ Bin 'Umar رضى اللهُ تَعَالَى عَنْهُمَا yagamba nti Nabbi Amanyiddwa ennyo era Ow'ekitiibwa صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَاللهِ وَسَلَّم yagamba: Allah عَزْوَجَلَّ ayagala (nnyo) omuntu oyo awaayo obuvubukabwe mu kugondera Ow'amaanyi era Ow'obuyinza (Allah). (Ḥilya-tul-Awliyā, vol. 5, pp. 394, Ḥadīš 7496)



Abaagalwa basseruganda abasiraamu! Ezo Hadithi waggulu zirimu emikisa mingi nnyo eri abo abantu abato abalongoofu ate abesiimye abamala obuvubuka bwabwe mu kusinza n'okutendereza Allah عَلَّوْجَالَ, nga bakola emirimu emirala emirungi era nga balwanyisa obwagazi bwaabwe obubi. Eri bbo g'emawulire amalungi ag'okufuuka abaddu abaagalwa aba Allah n'okufuna ekitiibwa ekinene mu maaso Ge. Nga bwekitali kyangu kusobola mbalaasi eyo eboggola eya Nafs mu buvubuka, emirimu gy'okusinza mu bvubuka nagyo giweesa omusinzi empeeera nyingi (nnyo).

Ḥakīm-ul-Ummat Muftī Aḥmad Yār Khān Naʾīmī عَلَيْهِ وَهُ مُعُمُّهُ اللّٰهِ الْقَاوِى yagamba: Omuntu alina okwewala ebibi mu buvubuka bwe, ajjukire Allah عَرَّيْعَلَّ kubanga ebitundu byʾomubiri birina amaanyi ate Nafs eyagala nnyo okukola ebibi mu buvubuka. Eno yʾensonga lwaaki emirimu gyʾokusinza egikolebwa mu kiseera kino minene (mu madaala) okusiinga egyo egikolebwa mu bukadde. (Mirāt-ul-Manājīḥ, vol. 1, pp. 435)



Abaagalwa basseruganda abasiraamu! Mu mirembe gino egy'ebibi ebingi ennyo, kyamukisa mubi nti abavubuka abasinga bagenze wala nnyo okuva ku Quran ne Sunnaĥ. Nga batamidde n'amasanyu g'obuvubuka, nga basamaaziddwa amasanyu g'oku nsi era nga bamegeddwa Nafs ne sitaani, babbiinkide mu ssemayanja w'ebibi n'ebikolwa eby'obuswaavu. Ku lw'okusaasira kwa Allah عَدَّوْءَلَّ, ekibiina eky'ensi yonna ekisomesa Quran ne Sunnaĥ - Dawat-e-Islami kikoze kaweefube mungi nnyo n'obuvumu n'obumalirivu mu kulongoosa kwa Ummaĥ, era kiwangudde nnyo mu kutaasa abantu bangi abaali bafiira mu nyanja z'ebibi. Obuwanguzi bwa kaweefube wa Dawat-e-Islami bulabibwa buli omu. Abavubuka abaali abaddu ba Nafs ne sitaani bafuna omukisa nebeegatta ku mbeera ya Madanī eya Dawat-e-Islami, nekireetawo enkyukakyuka ya Madanī ennene era esanyusa mu bulamu bwaabwe obwaali obw'okuwubaala. Nga bawaayo ennaku zaabwe enungi mu kunoonya okusimibwa kwa Allah عَدَّوَجَلُّ ne Nabbi We مَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَالِهِ وَسَلَّم bekwaata ku kiruubirirwa kya Madanī: 'Nnina okulafuubana okwelongoosa nze n'abantu ab'ensi yonna.'

# Abayubuka ba Ummaĥ ne Dawat-e-Islami

Ku lw'okusaasira kwa Allah عَزَيْعَالً! Egimu ku mitendera gy'enkyukakyuka eya ssinziggu eya Dawat-e-Islami mwemuli okuteekateeka abavubuka – abaali basikatidde mu ttosi lye'bibi era nga bawugadde olwa pulaani z'ebiseera ebigya eby'obu lamu obw'ensi – badde ku kkubo ely'obulongoofu, era

n'okubakyusa nebafuuka abasiraamu ab'ebikolwa ku lw'obulugi bw'obulamu bwabwe obw'oluvannyuma (Akhirah). Ku lw'emikisa gy'embeera ya Madanī, omuwendo munene ogw'aboluganda abasiraamu abewaddeyo mu kkubo Ettukuvu, nga beewala ebisikiriza eby'okunsi n'amasanyu. Mu njogera ya Dawat-e-Islami, kuno okwewaayo kuyitibwa 'Waqf-e-Madīnaĥ'.

Maqbūl jaĥān bĥar mayn ĥo Dawat-e-Islami Ṣadaqaĥ tujĥay ay Rab-e-Ghaffār! Madīnay kā

Okuvvunnula: Owange Omusonyiyi Allah اعْزَىْجَلَّ! Nsaba Dawat-e-Islami ebeere mmanyifu nnyo mu nsi yonna ku lwa Madīnaĥ!



# Ekyaama ky'obulamu obusiingayo obulungi

Abaagalwa basseruganda abasiraamu! Kuno kusaba kwa Madanī eri ggwe weggate ku mbeera ya Madanī eya Dawat-e-Islami era weteeketeeke okusiinza Allah عَتْرَعَلَ ku lw'obulungi bw'obulamu bwo obw'okunsi n'oluvannyuma. Ekyaama eky'obulamu obusinagayo obulungi kwe kusiinza n'okugondera Allah عَرَّتَاكُ .

Hakīm-ul-Ummat Muftī Aḥmad Yār Khān عَلَيُو بَحْمَتُهُ الْمَتَان yagamba: Buli muntu amala obulamubwe. Obulamu obusingayo obulungi bw'ebwo obumalibwa mu kwewaayo eri Ow'amaanyi Owa waggulu عَزْدَجَلَّ Allah عَزْدَجَلَّ yalagira n'okusingira ddala okusaddaaka

(okugaba) eri abantu bano bebamu abawaddeyo obulamu bwaabwe eri Yye. (*Tafsīr-e-Na'īmī*, vol. 3, pp. 134)

Tusaba Allah عَدَّوَجَلَّ abasaasire ate atusonyiwe awatali kubalibwa kulwabwe!

# Empeera yaba Şiddīqīn nsaanvu

Sayyidunā Anas مَثِيَّ اللهُ تَعَالَى عَنَهُ yagamba nti Nabbi Omwagalwa era Ow'emikisa صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَاللهِ وَسَلَّم yagamba: Omuvubuka eyewala ebintu ebyalangirirwa Allah عَدَّوَجَكَّ nti biri Haraam, ate nakolera ku biragiro Bye Allah عَدَّوَجَكَّ amugamba, 'Eri ggwe y'empeera eyenkanankana ba Ṣiddīqīn nzaanvu'.

(Attarghīb fī Faḍāil-ul-A'māl, pp. 78)



#### Abaddu abatuufu aba Allah

Sayyidunā 'Abdullāh Bin Mas'ūd وَصَالَى الله تَعَالَى عَلَيْهِ وَاللهِ وَسَلَّم yagamba nti Nabbi asinga Obunene n'Obutukuvu صَلَّى الله تَعَالَى عَلَيْهِ وَاللهِ وَسَلَّم yagamba: Okuva mu bitonde Bye, Allah عَرْوَجَالً asinga kwagala omuvubuka ow'ekyenyi ekinyirira amala obuvubuka bwe n'obulungi bwe mu kusinza Allah عَرْوَجَالً. Allah عَرْوَجَالً amwenyumirizamu mu maaso ga bamalayika era nagamba, 'Oyo muddu wange yennyini (omutuufu).' (Attarghīb fī Faḍāil-ul-A'māl, pp. 78)

Abaagalwa basseruganda abasiraamu! Besiimye nnyo abo abasiraamu abato abamala obuvubuka bwabwe nga bagoberera ebiragiro Ebitukuvu ate nga balwaanyisa obwagazi bwa Nafs ne sitaani yadde basobola okubutuukiriza. Basigala bawanguddwa okutya okungi Okutukuvu, era nefuna amadaala ag'okubeera abaddu abaagalwa aba Allah. Aḥādīš zigamba nti waliyo amawulire amalungi eri abantu bano abesiimye eenyo. Era bafuna ekitiibwa ekinene mu bantu. (society)

# Omuvuka eyegendereza

Okusobola okukyusa obuvubuka bwo bubeere akaseera akalungi akajudde emikisa emingi, okubukuuma okuva ku bibi n'okufuuka omusiraamu omwegendereza, funa kkaseti (cassette) y'omusomo ogwa odiyo oguyitibwa 'Bā-Ḥayā Nojawān' ogwafulumizibwa Maktaba-tul-Madīnaĥ, omukono ogufulumya ebitabo ogwa Dawat-e-Islami. Osobola n'okufuna akatabo ak'empapula 64 ak'omusomo gw'egumu okuva mu Maktaba-tul-Madīnaĥ. Kesomere ggwe kennyini ate okagabire abalala. Ojja kufuna obungi by'emikisa bungi nnyo, الله عَلَيْهُ والله الله الله الله عَلَيْهُ الله عَلَيْهُ الله عَلَيْهُ الله عَلَيْهُ الله عَلَيْهُ والله الله الله عَلَيْهُ وَلِيْهُ الله عَلَيْهُ الله عَلْهُ الله عَلَيْهُ ا

Tayray şofay ĥayn afrangī, tayray qālīn ĥayn Irani Laĥū mujĥ ko rulātī ĥay jawāno kī tan āsānī

> Amārat kyā, shakĥ-e-khusraw bĥī ĥo to kyā ḥāşil Nā zaur-e-Ḥaydarī tujĥ mayn, nā istighnāye Salmānī

Nā dhūnd is chīz ko taĥzīb-e-ḥāzir kī tajallī mayn Kay pāyā mayn nay istighnā mayn mi'rāj-e-Musalmānī

Okuvunnula: Entebbe yo ya Bugwanjuba (Western) ate kkapeti yo ya Yiraani (Iranian). Nkulukusa amaziga g'omusaayi olw'embeera z'obulamu ez'abavubuka baffe ez'okwedibaga n'okudibuuda n'okwewunda okungi ennyo. Newankubadde olina obugagga oba obufuzi (obuyinza), tewali mugaso gwabyo bwoba nga tolina buvumu bwa Sayyidunā 'Alī تَرْمَ اللّٰهُ تَعَالَى عَنَهُ n'obumativu bwa Sayyidunā Salmān الكَويْم Nsanze okwesiima kw'okubeera omusiraamu mu bumativu. Tobunoonyereza mu nkulaakulana ya mirembe gya leero.



# Obuvubuka kyengera kiva wa Katonda

Abaagalwa basseruganda abasiraamu! Obuvubuka kyengera kinene nnyo ekya Allah عَنَّوَجَلَّ. Oyo akirina alina okukigulumiza nga amala ekiseera ekisinga mu kkyo mu bikolwa eby'okusiinza n'okugondera. Olina okuganyulwa ennyo mu

dayamandi zino ezitagulika ez'ebiseera. Ḥakīm-ul-Ummat Muftī Aḥmad Yār Khān عَلَيْهِ مُحْمَةُ اللّٰهِ الْحَتَّان yagamba: Okusinza (Ibaada) okukolebwa mu buvubuka kusinga nnyo okwo okusinza mu bukadde, kubanga ekiseera ekisinga obulungi eky'okusinza ky'eky'obuvubuka.

Ker jawānī mayn 'ibādat, kāĥilī achcĥī naĥīn Jab buřhāpā ā gayā kuch bāt ban peřtī naĥīn

> Ĥay buřĥāpā bĥī ghanīmat jab jawānī ĥo chukī Yeĥ buřĥāpā bĥī na ĥogā maut jis dam ā gayī

Okuvvunnula: Sinziza mu buvubuka. Togayalaala. Bwona kaddiwa, ojja kusanga okusinza nga kuzibu nnyo. Bwoba nga omaze okuwangaala obuvubuka bwo, olwo nno obukadde bwo nabwo bukozese nnyo kubanga tojja kubeera yadde n'obukadde ng'osisiinkanye okufaakwo.

Ebiseera byo biganyulwemu. Bitwaale ng'eby'omugaso ennyo. Akaseera akafiriddwa tekayinza kuddamu kufunika.

 $(Mir\bar{a}t\text{-}ul\text{-}Man\bar{a}j\bar{\imath}\dot{h},\,vol.\,\,3,\,pp.\,\,167)$ 

Kyetagisiza ddala okutegeera omugaso gw'ennaku (days) z'obuvubuka. N'omubiri omulamu era ogw'amaanyi, omuvubuka asobolera ddala okukolera ku biragiro n'okukola ebikolwa by'okusinza n'obunyiikivu era bulungi nnyo. Ani ayinza okukuungula emikisa gino mu bukadde! Omusajja omukadde akisanga nti kizibu nnyo okugenda mu Masjid ate tasobola

kugumira bulumi bwa njala na nyoonta. Kimuzibuwalira okusiiba ebisiibo byonna ebya Farḍ, watya ate ebya Nafl. N'olw'ekyo, okusinza okukolebwa mu buvubuka kwansusso nyo.

### Obusukkulumu bw'omusinzi omuto (omuvubuka)

Sayyidunā Anas Bin Mālik مَوْى اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ yagamba nti Nabbi Ow'ekitiibwa era Amanyiddwa ennyo حَلِّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَاللهِ وَسَلَّم yagamba: Omuvubuka asiinza kumakya asinga (mu madaala) omukadde asiinza mu myaaka gy'obukadde; nga ba Nabbi (عَلَيْهِمُ الطَّلُوةُ وَالسَّلَام) bwe basukkuluma ku bantu bonna.

(Jam'-ul-Jawāmi', vol. 5, pp. 235, Ḥadīš 14769)



Abaagalwa basseruganda abasiraamu! Nga Hadithi eyo waggulu eraga nti omuvubuka asiinza wamukisa ddala ate eri yye g'emawulire amalungi ag'obusukkulumu n'obuwanguzi, kino tekitegeeza nti abantu abakadde si bamugaso n'akamu. Abaagalwa bange basseruganda abasiraamu! Kino kirowoozo kifu. Jjukira! Kabonero keyawuliride eri embeera y'obusiraamu okuggulumiza abakadde. Mu busiraamu, tewali nkola eyo ey'okufulumya abakadde okuva mu maka okubateeka mu bisulo oba amateendekero, nga tubalaba nga abatuleetera obuzibu. Mpisa eyeyawuliridde ey'obusiraamu nti buwa ekitiibwa eri buli Musiraamu awatali kusossola mu lulyo, langi n'emyaaka. Ate kyatteeka eri buli Musiraamu okulaba obukulu bwakyo.

Okunnyonnyola okumpimpi ku kino kuwandikiddwa mu katabo akayitibwa '*The Respect of a Muslim*' akaafulumizibwa Maktaba-tul-Madīnaĥ, ekitongole ekifulumya ebitabo ekya Dawat-e-Islami. Mu bumpimpi, buli musiraamu, kabeere mukadde oba muto, atwaalibwa nti wamugaso mu busiraamu mu ngeri ey'enjawulo.

# Obulungi bw'obukadde

Nabbi Ow'ekitiibwa era Amanyiddwa ennyo صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَالْهِ وَسَلَّم yagamba: Temusikaayo nvi kubanga Nūr y'amusiraamu. Omuntu akaddiwira mu busiraamu – ku lw'ensonga eno - Allah عَدَّوَءَكَّ ajja kumuwandiikira emirimu emirungi, amujjeko ebibi bye ate amusitule mu madaala. (Sunan Abī Dāwūd, Kitāb-ut-Tarajjul, vol. 4, pp. 115, Ḥadīš 4202)

Sayyidunā Ka'b Bin Murraĥ مَثِى اللهُ تَعَالى عَنْهُ yagamba nti Nabbi asinga Obutukuvu n'Obunene mu kitiibwa صَلَّى اللهُ تَعَالى عَلَيْهِ وَاللهِ وَسَلَّم yagamba: Oyo akulira mu busiraamu, obukadde bwe bujja kumubeera Nūr ku lunaku lw'enkomerero.

(Sunan-ut-Tirmiżī, Faḍāil-ul-Jiĥād, vol. 3, pp. 237, Ḥadīš 1641)

N'olw'ekyo, basseruganda abasiraamu abakadde tebalina kuggwaamu ssuubi. Tebalina kunakuwala. Buli kire kirina olukomera lwa feeza. Omuntu omu yagamba mu butuufu:

# Ĥay buřĥāpā bĥī ghanīmat jab jawānī ĥo chukī Yeĥ buřĥāpā bĥī na ĥogā maut jis dam ā gayī

Okuvvunnula: Bwoba ng'omaze obuvubuka bwo, olwo nno tunuulira obukadde bwo ng'obwomugaso ennyo kubanga tojja kubeera yadde n'abukadde ng'osisiinkana okufa.

Newankubadde ekiruubirirwa ky'obulamubwo ku nsi okisaanze ku myaaka gyonna, tolina kunakuwala nakulowooza bubi. Kitwaale nti kyamugaso nnyo era wemalire mu kusanyusa Allah عَوْمَعَلَّ ng'okaaba amaziga mu maaso ge era ng'ofuuka mulongoofu ng'enjuba y'obulamu bwo tennaba kugwa wansi. N'essuubi wamu n'okutya, jaangu mu maaso ga Allah عَوْمَعَلُ , ng'omusaba akusaasire. Fumiitiriza ku ayaa eno ereeta essuubi:

Temuggwaamu ssuubi ery'okusaasira kwa Allah



[Kanz-ul-Īmān (Translation of Quran)] (Part 24, Sūraĥ Az-Zumar, verse 53)

Tojja kudda ngalo nsa wadde munakuwavu wabula ojja kufuna omukisa ogw'okufuna obugagga obutaggwaawo obw'okuson yiyizibwa, الله عَلَوْمَهِلَ. Kirina okumanyibwa era kijjukirwe nti okwenenya mu maaso ga Allah عَرْمَهَا n'ewankubadde mu myaaka gy'obukadde kiteendo ky'abo abesiimye era ab'omukisa. Ennaku zino, waliyo abantu bangi abatuuse mu myaaka

gy'obukadde naye bakyenyumiriza mu mizannyo n'ebikolwa ebya Ḥarām. Obuvubuka bwabwe babwononera mu bubuyabuya ate tebakyuka kudda ku kkubo ly'abulongoofu mu bukadde bwabwe. Kaseera ki ak'obulamu kebasigadde nako okweteekerateekera obulamu obw'oluvannyuma (Akhirah)?

Ker na pīrī mayn tū ghaflat ikhtiyār Zindagī kā ab naĥīn kucĥ i'tibār

> Ḥalq per ĥay maut kay khanjar kī dĥār Ker bas ab apnay ko murdaun mayn shumār

Aik din mernā ĥay ākhir maut ĥay Ker lay jo kernā ĥay ākhir maut ĥay

Okuvvunnula: Tobeera mubuyabuya mu myaaka gyo egy'obukadde. Embuyaga y'okufa kumpi nnyo egenda kusikiza omusubbaawa ogw'obulamu bwo. Obwogi bw'akaambe k'okufa buli ku mumiro gwo. N'olw'ekyo, weebalire mw'abo abafu. Olunaku lumu, ojja kusisiinkana okufa kwo. Kola byonna by'oyagala naye jjukira nti olina okisisiinkana okufa kwo.

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيْبِ صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَى هُحَمَّد تُوبُوا إِلَى الله اَسْتَغْفِرُ الله صَلُّوا عَلَى الْحُبِيْبِ صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَى هُحَمَّد Abaagalwa basseruganda abasiraamu! Tulina okuganyulwa mu myaaka gyaffe egy'obuvubuka. Bwekitaba ekyo, tuyinza okwejjusa mu myaaka gyaffe egy'obukadde. Mu kiseera ekyo, omuntu asangibwa nti tayinza kutuukiriza kintu kinene. Ayagala okukola ekintu naye talina buvumu. Ayayanira obuvubuka bwe naye tebukomawo. Yejjusa obukadde bwe naye kikafuuwe kubanga tasobola kubwesamba.

Jo ā kay na jāye woĥ buřĥāpā daykĥā Jo jā kay na āye woĥ jawānī daykĥī

Okuvunnula: Tutuuse mu bukadde obujja okusigala naffe okutuusa okufa kwaffe. Tufiiriddwa obuvubuka bwaffe obutayinza kutuddira.

Abaagalwa sseruganda abasiraamu! Amazima gali nti waliwo obulungi bungi nnyo obw'okusiinza mu buvubuka. Engeri ennene ennyo Allah عَوْمَا gyawa emikisa eri omuvubuka asiinza era eyawala ebibi ennyonnyodwa mu kyafaayo kino ekiddako.

# Empeera ewebwa eri omuvubuka omulongoofu

Kiwandikiddwa ku lupapula 17 olw'akatabo '*Miraculous Wonders of Faruq-e-A'zam فقال عنان* akaafulumizibwa Maktaba-tul-Madīnaĥ, ekitongole ekifulumya ebitabo ekya Dawat-e-Islami: Omuteesezi wa Nabbi, Sayyidunā 'Umar Fārūq-e-A'zam فقال عنان عنان عنان السس yagenda ku malaalo

g'omuvubuka omulongoofu nagamba, 'Owange gundi! Allah عَدَّوَجَلَّ yasuubiza nti:

Ate oyo atya okuyimirira mu maaso ga Mukamawe, eri ye ye Jannah ebbiri

[Kanz-ul-Īmān (Translation of Quran)] (Part 27, Ar-Raḥmān, verse 46)

Owange muvubuka! Mbuulira! Oli otya mu ntaana?' Ng'ayita erinnya lya Sayyidunā 'Umar Fārūq-e-A'zam مُنِى اللّٰهُ تَعَالَى عَنْهُ emirundi ebiri, omuvubuka omulongoofu oyo yagambira munda mw'entaana ye, 'قَدُ اَعُطَانِيْهِمَا رَبِّنَ عَزَّوَجَلَّ فِي الْجُنَّةِ،' i.e. Omutonzi wange عَرِّدَجَلَّ ampadde Jannah zino ebbiri.

(Tārīkh-e-Madīnaĥ Dimashq, vol. 45, pp. 450)

Ekyafaayo ekyo waggulu kiraga nti oyo amala obulamu bwe nga akola emirimu emirungi ate n'asigala nga abuutikiddwa okutya kw'Obwakatonda ajja kufuna Jannah ebbiri ku lw'okusaaasira kwa Allah عَثَوْمَالَ. N'olw'ekyo, mala obuvubuka bwo mu kutya Katonda n'obulongoofu, nga weewala obwagazi bwa Nafs (Omwoyo gwo). Beera mwegendereza mu buvubuka bwo. Jjukira! Kyabussiru okwewaanira ku byobugagga ebiggwaawo era ebizikirizibwa eby'obuvubuka n'obulungi.

# Dhal jāye gī yeĥ jawānī jis pay tujh ko nāz hay Tū bajā lay chāhay jitnā, chār din kā sāz hay

Okuvvuunula: Tojja kuddamu kubeera mu kimyanso ekisooka eky'obuvubuka bwo, naye obwewanirako. Ffuuwa engombe nga bwoyagala naye ojja kujifiirwa mangu ddala.



Abaagalwa basseruganda abasiraamu! Muwulirize ebyafaayo bino eby'abavubuka babiri abaali basiinza Katonda ate nga bamutya nnyo ate mulabe engeri ebyamagero bwebiweebwa eri abo emitima gyabwe egijjudde okujjukira ObwaKatonda.

# Omuvubuka eyali alina ekyamagero

Sayyidunā Mālik Bin Dīnār عَلَيُوبَحْمَةُ اللّٰهِ yagamba: Lumu mu lugendo, nawulira ennyonta enyingi. Nga nnoonya amazzi, natambula nenjolekera olusenyi (ekikko). Mu kaseera ka mbagirawo, nawulira eddoboozi eritiisa. Nalowooza nti 'Kirabika waliwo ekisolo ekingoba'. Nali ndi kumpi kudduka olwo nno nempulira omuntu eyali awogganira mu nsozi (ezaali okumpi), 'Musajja! Tewali kintu ekyo kyewabadde olowooza.

Waliwo Walī¹ wa Allah عَزَّوَعَلَ. Abadde assizza ekikkoowe eky'amaanyi eky'okuliindirira okungi, era eddoboozi eryo erya waggulu gyerivudde.'

Sayyidunā Mālik Bin Dīnār عَلَيْهِ عَمْمَهُ اللّٰهِ الْغَفَّانِ yamala n'agamba: Nga nziramu okugoberera ekkubo, nasanga omuvubuka omuto eyali yenyigidde ennyo mu kusiinza. Namutoolera Salām, nemugamba ku nyoonta yange (eyali enyingi. Yanziramu, 'Owange Malik (عَمْهُ اللّٰهِ اللّٰهِ اللهِ Yanziramu, 'Owange Malik (عَمْهُ اللهِ اللهِ Yanziramu, 'Owange Malik (عَمْهُ اللهِ كَانُو اللهُ ال

(Ar-Raud-ul-Fāiq, pp. 166, amended)

Mayrī zindagī bas Tayrī bandagī mayn Ĥī ay kāsh! Guzray sadā Yā Ilāĥī

Okuvvunnula: Owange Omusukkulumu Ow'amaanyi! Singa obulamu bwange mbumalira mu kukusiinza.

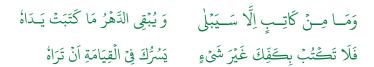
<sup>1</sup> i.e. mukwaano

## Omuvubuka omulongoofu era atya Katonda

Sayyidunā Żunnūn Miṣrī عليَهِ مَحْمَةُ اللّٰهِ الْقَوِى yagamba: Lumu nagenda mu Busiiri (Syria) nempita kumpi n'ennimiro eyali ebaze obulungi ngejjude kiragala mwennalaba omuvubuka eyali yebbiinkidde mu kusaala Ṣalāĥ wansi w'omuti gwa apo (apple). Nawalirizibwa okwogerako naye. Omuvubuka oyo bweyamala okusaala Ṣalāĥ, nagezaako okusikiriza okufaayo kwe naye yawandiika ennyiriri zino wansi ku ttaka mu kifo ky'okunziramu n'okwogera:

Okuvvunnula: Olulimi luziyiziddwa okwogera kubanga mpuku yabizibu nampalana. N'olw'ekyo, bwoyogera ekintu kyonna, kola Żikr ya Allah عَوْمَجَلَ. Tomwerabiranga ate sigala ng'omuteen dereza mu buli mbeera.

Nga akyuusiddwa nnyo ebyo ebyaali biwandikiddwa omuvubuka oyo, Sayyidunā Żunnūn Miṣrī عَلَيْهِ عُمُّ اللَّهِ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ yatulika mu maziga amangi. Oluvannyuma Sayyidunā Żunnūn Miṣrī مَحْمُهُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ bweyadda engulu, omuvubuka yawandiika ennyiriri zino wamanga ku ttaka:



Okuvvunnula: Buli muntu awandiika ajja kuyingira mu ntaanaye naye ekiwandiiko kye kijja kusigala lubeerera. N'olw'ekyo wandiika ekintu ekyo ekikuleetera essanyu ku lunaku lw'enkomerero. (Qiyaamah)

Sayyidunā Żunnūn Miṣrī عَلَيُو عَمُهُ اللّٰهِ الْقَوِى yamala nagamba: Nga maze okusoma ebyo ebyaali biwandikiddwa, omuvubuka ono omulongoofu yawoggana nnyo era naafa. Nalowooza okumunaaza n'okumuziinga mu ssaanda naye nawulira eddoboozi okuva awatalabwa: 'Żunnūn! Muleke. Omutonzi w'ensi (عَرَّنَجَلَّ) yamusuubiza nti bamalayika bajja kumunaaza era bamuziinge mu ssaanda.' Bweyawulira kino, Sayyidunā Żunnūn Miṣrī عَلَيْهِ عِنْحَهُ اللّٰهِ الْقَوِى yadda kuludda lw'ennimiro eyo n'atandika okusinza. Bweyali amaze okusaala Rak'āt ezimu eza Ṣalāĥ, ye عَمُهُ اللّٰهِ تَعَالُ الْمُعَالَىٰ عَلَيْهِ عَمُهُ اللّٰهِ تَعَالَىٰ عَلَيْهِ عَمُهُ اللّٰهِ تَعَالَىٰ عَلَيْهِ عَمُهُ اللّٰهِ عَلَيْهِ عَمْهُ اللّٰهِ عَلَيْهِ عَمُهُ اللّٰهِ عَلَيْهِ عَمْهُ اللّٰهُ عَلَيْهِ عَلَيْهُ وَلَيْهِ عَلَيْهُ اللّٰهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَمْهُ اللّٰهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهُ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهُ اللّٰهِ عَلَيْهِ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهُ اللّٰهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهُ عَلَيْهِ عَلَيْهُ عَلَيْهُ اللّٰهِ عَلَيْهِ عَلَيْهُ عَلَيْه

(Rauḍ-ur-Riyāḥīn, pp. 49, amended)

Raĥūn mast-o-bay-khud mayn Tayrī wilā mayn Pilā jām aysā pilā Yā Ilāĥī

Okuvvunnula: Owange Omusukkulumu Ow'amaanyi! Nyweesa eky'okunywa ekyo ekijja okunteeka okubeera nti ntamiira ettamiiro ely'okukusiinza.

## Abesiimye wansi w'ekisiikirize kya 'Arsh

Okuyozaayoza eri oyo omuvubuka eyali asiinza era nga atya nnyo Katonda! Ku lunaku lw'enkomerero, omusana gujja kuyakira ku mayiro emu okuva wansi ate tewajjakubaawo kisiikirize okuva ku kwokya kwagwo okujjako ekisiikirize kya 'Arsh. Allah عَرْبَعَلَّ ajja kuwa omukisa eri oyo omuvubuka eyesiimye ogw'okubudama wansi w'ekisiikirize kya 'Arsh Ye. Sayyidunā 'Abdur Raḥmān Jalāluddīn Suyūṭī Shāfi'ì عَلَيْهِ عَمْمَا الْكَانِي yagamba nti Sayyidunā Salmān الكَانِي yagamba nti Sayyidunā Salmān الكَانِي yawandiikira Sayyidunā Abū Dardā عَنِي الله تَعَالَى عَنْهُ ebbaluwa, ng'egamba: 'Abasiraamu ab'ebitendo ebimu bajja kubeera wansi w'ekisiikirize kya 'Arsh: (Ababiri ku bbo beebano)

 Omuntu akuze mu mbeera nti omukwaano gwe, obuvubuka bwe n'amaanyi ge byateekebwa mu kusanyusa Allah عَوَّتَهَالًـ

Omuntu eyakola Żikr ya Allah عَنْوَجَالَ amaziga negajjula mu maaso ge mu kutya Katonda. (*Muṣannaf Ibn Abī Shaybaĥ*, *Kitāb-uz-Zuĥd*, vol. 8, pp. 179, Ḥadīš 12)

Yā Rab mayn Tayray khauf say rotā raĥūn ĥer dam Tū apnī maḥabbat mayn mujĥay mast banā day

Okuvvunnula: Owange Omusukkulumu Ow'amaanyi! Nsaba nkaabe ku maziga agava mu kukutya! Mpa omukisa ogw'oku kwagala ennyo nnyini ddala, okwagala okusukkulumu. Bakadde baffe abaatusooka abalongoofu لمحقيد الله تعالى baali batwaala obuvubuka bwabwe nga bwamugaso nnyo era baali bakubiriza n'abalala okukola kyekimu.

#### Okubuuliriro kwa Imām Ghazālī

Ng'abuulirira abavubuka n'abo abalwaawo okwenenya, Ḥujjat-ul-Islam Sayyidunā Imām Abū Ḥāmid Muhammad Bin Muhammad Ghazālī علَيْوَبَعُمَةُ اللّٰهِ yagamba: Tolaba ebbaanga eddene lyomaze ng'osuubiza Nafs nti ojjakutandika okukola emirimu emirungi enkya? 'Enkya' efuseemu 'leero'. Tolaba nti 'enkya' eyiseewo, nefuukamu 'leero'? Amazima gali nti tojja kusobola kukola mulimu ogwo omulungi enkya nga bwobadde osobola leero. (Oyo aleka omulimu gwa leero nga tagumalirizza ate nalwaawo okwenenya n'okugondera) alinga omuntu atayinza kukuula muti ogw'obuvubuka bwe ate nalwaawo okutuusa omwaaka ogujja ng'ate amanyi bulungi amazima nti omuti gujja kubeera nga gufuuse mugumu (munyweevu) nnyo, ng'ebiseera bwebiyita, ate ajja kubeera munafu nnyo. Nabwekityo oyo atasobola ku gukuula mu buvubuka bwe tayinza era talisobola kugukuula mu bukadde bwe. (Iḥyā-ul-'Ulūm, vol. 4, pp. 72)



Abaagalwa basseruganda abasiraamu! Nga ebigambo ebyo waggulu ebya Imām Ghazālī عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللّٰهِ الْوَالِى bimegga ebiroozo byaffe! Omuntu alaga obugayaavu mu kukolera ku biragiro bya Allah عَزَّوَجَلُّ ne Sharī'aĥ mu buvubuka bwe asuubira atya

okusasulira ensobize mu myaaka gy'obukadde ng'omubiri gwe gunafuye? N'olw'ekyo, obuvubuka bwo butwaale nga eky'omugaso ennyo era luunda embalaasi eyo eteereddwa eya Nafs era gisibire ku nkoondo y'obulongoofu mu kiseera ky'ekimu eky'obulamu bwo. Yanguwa nnyo okwenenya kubanga teri amanyi kiseera kye eky'okufa. Oyinza okusisiinkana okufa kwo essaawa yonna k'obeere mu buvubuka oba mu buwere.

N'olw'ekyo, newankubadde oyita mu kiseera kyonna eky'obulamu, lowooza nnyo ku kufa. Dduka nnyo era yanguwa wenenye. Abavubuka, n'okusiingira ddala, balina okufaayo ennyo kubanga Allah عَدَّوَتَهَا ayagala nnyo okwenenya kw'omuvubuka.

## Obulungi bw'okwenenya mu buvubuka

Nabbi Asinga Obunene mu kitiibwa n'Obutukuvu صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَاللهِ yagamba: 'يَّ الشَّابُ الطَّابِ Oyo eyenenya mu buvubuka bwe mwagalwa wa Allah عَدَّمَكَ .' (Kanz-ul-'Ummāl, Kitāb-ut-Taubaĥ, Al-Juz 4, vol. 3, pp. 87, Ḥadīš 10181)

#### Omuddu omwagalwa wa Allah

Omubulirirzi w'Obusiraamu 'Allāmaĥ Shaykh Shu'ayb Ḥarīfish عَرَّنَهَا yagamba: Allah عَرَّنَهَا ayagala nnyo omuddu We nga yenenyezza mu buvubuka bwe. Omuvubuka alinga ensiko ey'ekiragala lubeerera. Omuvubuka, newankubadde ng'asikirizibwa eby'okweyunda n'amasanyu g'okunsi, bweyewala ebintu ebyo olw'okusiimibwa kwa Katonda, olwo nno abeera nga asaanira

okwagala Allah عَدَّوَعِكَ, era neyegatta mu kinywi ky'abo abaddu Be abaagalwa. (Ḥikāyatayn aur Naṣīḥatayn, pp. 75)

Sayyidunā Anas Bin Mālik مَثِى الله تَعَالَى عَنْهُ yagamba nti Nabbi Ow'ekitiibwa era Amanyiddwa ennyo صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَاللهِ وَسَلَّم yagamba: Allah عَوَّدَجَلَّ tayagala muntu yenna kusinga omuvubuka eyenenya. (Kanz-ul-'Ummāl, Kitāb-ul-Mawā'iz, Al-Juz 15, vol. 8, pp. 332, Ḥadīš 43101)



## Kola Istighfar mu buvubuka

Abaagalwa basseruganda abasiraamu! Nga yesiimye nnyo oyo omuvubuka asiinza era eyenenya! Allah عَزَّوَجَلَّ amufuula okubeera omuddu omwagalwa. Kigambiddwa mu butuufu nti:

Okuvvunnula: Okukola Istighfār mu buvubuka kimu ku Sunnaĥ za ba Nabbi عَلَيُوهُ السَّلَاهِ. Mu bukadde, n'omusege omulyazamaanyi nagwo gweyambaza ekyambalo ky'obulongoofu.

## Ekirowoozo kya sitaani n'eddagala lyakyo

Ekirowoozo kya sitaani: Olunyiriri Olwo waggulu lulaga okwenenya ne Istighfār nga bwebiri Sunnaĥ zaba Nabbi عَلَيْهِمُ

الصَّلَوُةُ وَالسَّلَام, naye ate okwenenya kukolebwa olw'ebibi. الصَّلَوُةُ وَالسَّلَام ebibi biyinza okukolebwa ne ba Nabbi عَلَيْهِمُ الصَّلَوُّ وَالسَّلَام

• • •

Eddagala ly'ekirowoozo kya sitani: Tekisobokera ddala lubeerera. Ba Nabbi علتهم الصّلاقة السّلاقة السّلاقة bali Ma'ṣūm okuva ku buli kibi n'ebikolwa ebibi. Ekigambo 'Ma'ṣūm' wano kitegeeza nti obukuumi obwa Katonda bwasuubizibwa gyebali. Nabwekityo, mu Sharī'aĥ, tekisoboka gyebali okukola ekibi n'ekimu. Mu ngeri y'emu, ku kwegatta kw'abamanyi, bali Ma'ṣūm okuva ku buli kikolwa ekikontana n'ekitibwa kyabwe n'obusukkulumu bwabwe mu biseera byombi nga tebafuuka ba Nabbi era nga bamaze n'okufuuka ba Nabbi. Okweyongerayo, bali Ma'ṣūm ddala okuva ku bibi ebinene. Ate amazima gali nti bali Ma'ṣūm okuva n'okukola ebibi ebitonotono mu biseera byombi nga tebannafuuka ba Nabbi era nga bamaze n'okufuuka ba Nabbi era nga bamaze n'okufuuka ba Nabbi.

(Derived from: Baĥār-e-Sharī'at, vol. 1, pp. 38-39)

Mu kukkiriza, kigambibwa nti ba Nabbi عَلَيْهِمُ الصَّلَّوةُ وَالسَّلَامُ baali beenenya era nga bakola Istighfar naye babikola ebyo okulaga obwetoowaze n'okusomesa Ummaĥ zabwe. Eno y'ensonga lwaki okwenenya ne Istighfar binnyonnyoddwa nga Sunnaĥ ya ba Nabbi عَلَيْهِمُ الصَّلَّادُ وَالسَّلَامُ الصَّلَّادُ mu lunyiriri olwo waggulu.



#### Okubuulirira eri omuvubuka

Hujjat-ul-Islam Sayyidunā Imām Muhammad Bin Muhammad Ghazālī عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللّٰهِ الْوَالِي yagamba: Ng'abuulirira omuvubuka, Sayyidunā Manṣūr Bin 'Ammār عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللّٰهِ الْوَالِي yagamba; 'Owange muvubuka! Tolina kulimbisibwa buvubuka bwo. Abavubuka bangi nnyo bebbiinkira mu kuyayaana okungi n'ebeerabira okufa kwabwe, nebalwiisa era nebeerabira okwenenya, nga bagamba: 'Njakwenenya enkya oba olunku oluddako oluvannyuma lw'enkya.' Mu nkomerero, malayika y'okufa yajja nga baali babuyabuya ku kufa kwabwe. Baaziikibwa mu ntaana zabwe ezaali zikutte ekizikiza ate tebaaganyulwa mmaali yabwe, baddu baabwe, bazadde baabwe wadde baana baabwe. Kigambiddwa mu ayaa 88 ne 89 eza Suraĥ Ash-Shu'arā, ekituundu 19:

Olunaku emmaali wadde abaana lwebitajja kugasa. Okujjako oyo eyajja mu maaso ga Allah, n'omutima omulongoofu(1).

[Kanz-ul-Īmān (Translation of Quran)] (Part 19, Ash-Shu'arā, verses 88-89) (Mukāshafa-tul-Qulūb, pp. 87)

Abaagalwa basseruganda abasiraamu! Okusobola okweteek obw'oluvannyuma, erateekera obulamu okwewala okunvweera mu kukola emirimu emirungi n'okumala obuvubuka bwo mu kugondera Allah عَزَّوَءَكَّلُ ne Nabbi We صَلَى اللَّهُ sigala nga wekutte ku mbeera ya Madanī eya, تَعَالَى عَلَيْهِ وَاللَّهِ وَسَلَّم Dawat-e-Islami. Tambula ne Madanī Qāfilaĥ ezaagazisa Sunnaĥ mu kinywi ky'abaagazi ba Rasūl. Okusobola okuwangaala obulamu obw'obuwanguzi n'okufuula obulamu bwo obw'olu vannyuma okubeera obulungi ennyo, kolera ku Madanī In'āmāt ng'okola Fikre-Madīnaĥ buli lunaku ate oweeyo akatabo kano eri oyo ow'oluganda akavunaanyizibwa kwo buli mweezi.

Wejjuumbire mu kwetaba mu Ijtimā'āt za buli wiiki ezaagazisa Sunnaĥ n'obuvumu n'obwagazi obw'ensusso. Okusobola okukola okwenenya okwanamaddala n'okufuna okumanya okungi okukwaata ku kino, soma ekitabo eky'empapula 132 ekiyitibwa 'Taubaĥ ki Riwāyāt-o-Ḥikāyāt' ekireetebwa Maktaba-tul-Madīnaĥ, ekitongole ekifulumya ebitabo ekya Dawat-e-Islami. Okwongerako, wetabe mu Madanī Mużākaraĥ, ofune ebimuli by'okumanya n'amagezi. Basseruganda n'ebannyina abasiraamu balina okulaba Madanī Mużākaraĥ ku Madani Channel.

# Emikisa gy'okulaba Madanī Mużākaraĥ ku Madani Channel

Wano waliwo okunokola okuva ku lupapula 58 olw'ekitabo ekiyitibwa 'Backbiting – A Cancer in our Society' ekyafulumizibwa

Maktaba-tul-Madīnaĥ, ekitongole ekifulumya ebitabo ekya Dawat-e-Islami: الْكَمْدُولِلْهُ عَوْبَهُولِ Dawat-e-Islami – ekibiina eky'ensi yonna ekitali kya byabufuzi ekisomesa Quran ne Sunnaĥ – kitaddewo ebitongole bingi nnyo, ebisaasaanya obubaka bw'obusiraamu mu nsi yonna. Ebimu ku bitongole bino kyekitongole kya Madani Channel, omukutu gwa ttivvi Dawat-e-Islami mwesasaanyiza enjigiriza z'Obusiraamu mu maka mangi mu nsi nyingi nnyo. Guno omukutu gw'abusiraamu ddala ate gwegumu ku bika byagwo mu nsi yonna, kubanga tegulina firimu na mizannyo, tegulina nnyiimba, tegulina bakazi, era tegulina bidoongo bya kika kyonna.

اَلْتَعَنْدُ لِللّٰه عَنْبَعَلًا! Ku lw'emikisa gya Madani Channel, abatali basiraamu bangi nnyo basiramuse. Abantu bangi abaali batasaala Ṣalāĥ kati bataandise okusaala Ṣalāĥ mu biseera byaazo ate abantu abatabalikika beenenyezza ebibi byaabwe, nebeekwatira ku Sunnaĥ. Katuwulirize ekyafaayo kya Madanī, ekyasiindikibwa sseruganda omusiraamu ku 'email', ng'alabye amaanyi ga Madani Channel.

Wano bwekiri mu bumpimpi: Kisangibwa nnyo ennaku zino nti abantu beetabira mu kugeya newankubadde tebakiraba. Sseruganda omusiraamu eyali azze mu Bāb-ul-Madīnaĥ (Karachi) okuva mu Hyderabad (Bāb-ul-Islam) yagamba basseruganda balala abasiraamu: Mukwano gwange omu yangamba. 'Mwannyina wange anyiiga mangu. Bwanyiigira omuntu yenna, amwewala. Olunaku lumu, mwannyina wange

yali afunye obutakkaanya ne mwannyina wa mukyala wange ku kintu ekimu era nalekerawo okwogera naye. Eky'omukisa, ekiro ekyo kyennyini, 'Madanī Mužākaraĥ' emu yali eweerezebwa ku Madani Channel – omukutu ogumanyiddwa ennyo era nga 100% gwa busiraamu ogwa Dawat e Islami. Mu Madanī Mužākaraĥ eyo, ebirowoozo eby'okwekuuma okuva ku bubi bw'okugeya byakubirizibwa. Ku lw'obulungi bw'okulaba Madanī Mužākaraĥ, oyo mwannyina wange y'omu eyali anyiiga amangu nga yewala okusisiinkana abalala teyakoma ku kusisiinkana mwannyina wa mukyala wange wabula yamusaba n'ekisonyiwo, nebatabagana.'



Abaagalwa basseruganda abasiraamu! Nga nsembedde ku nkomerero y'okubulirira kwange, njagala ntwaale akakisa kano okwogera ku bulungi bwa Sunnaĥ era ne Sunan ezimu n'empisa. Nabbi wa Raḥmaĥ, Omuwolerezi wa Ummaĥ, Nannyini Jannaĥ yangha aliya yagamba, 'Oyo ayagala Sunnaĥ yange, anjagala, ate oyo anjagala ajja kubeera nange mu Jannah.'

(Mishkāt-ul-Maṣābīḥ, vol. 1, pp. 55, Ḥadīš 175)

Sīnāĥ tayrī Sunnat kā Madīnaĥ banay Āqā Jannat mayn pařausī mujĥay tum apnā banānā Okuvvunnula: Nsaba omutima gwange gujjule obwagazi bwa Sunnaĥ yo. Owange Nabbi Omwagalwa اِصَلَى الله تَعَالَى عَلَيْهِ وَاللهِ وَسَلَّم Nkusaba onteeke mbeere mulirwana wo mu Jannah.

#### Okuyingira n'okufuluma amaka: Ebimulu bya Madanī 12

1. Bwoba ng'ofuluma ewaka, soma Du'ā eno:

N'erinnya lya Allah عَزْمَعَلَ, ntadde obwesigwa bwange mu Allah عُرْمَعَلَ, tewali bufuzi wadde maanyi awatali Ye.

(Sunan Abī Dāwūd, vol. 4, pp. 420, Ḥadīš 5095)

اِنْ شَاءَاللّٰه عَزْدَعَلّ! Ku lw'obulungi bw'okusoma Du'ā' eno, omusomi wayo ajja kusigala ku kkubo ettuufu ate ajja kukuumibwa okuva ku bizibu era ajja kufuna omukisa gw'obuyambi okuva eri Katonda

2. Du'ā y'okuyingira amaka:

Ayi Allah بَوْبَهَلَ, nkusaba ompe obulungi obuli mu kujja n'okufuluma. Tuyingidde (amaka) n'erinnya lya Allah والمعاقبة era netufuluma (amaka) n'erinnya lya Allah والمعاقبة ate tuteeka obwesigwa bwaffe mu Allah المؤدخة, Rab waffe بُوْبَعَلَ (ibid, Ḥadīš 5096)

Oluvannyuma lw'okusoma Du'ā eno, toola Salām eri ab'omunju, ate oweereze Salām eri Nabbi Omwagalwa صَلَّى الله تَعَالَى عَلَيْه وَاله وَسَلَّم Oluvannyuma soma Sūraĥ Al-Ikhlās. Wajja kubeerawo emikisa mu kugabirirwa kwo ate enyumba ejja kukuumibwa okuva ku nyombyo, النُشَا َ َاللَّه عَدَّوَجَلَّه.

- 3. Toola Salām eri ba Maḥārim ne ba Maḥrimāt (e.g. mmaama, ttaata, muganda wo, mwannyina, abaana, mukyaala wo etc.)
- Omuntu yenna bwayingira amaka nga tasomye rinnya lya Allah بِشَمِ اللهِ, e.g. nga tagambye بِشَمِ اللهِ, sitaani nayo eyingira naye.
- 5. Omuntu bwayingira enyumba omutali muntu (k'ebeere amaka go nga temuli muntu) alina okugamba:



Salām ebeere ku ffe n'abaddu ba Allah abalongoofu.

Ba malayika bajja kuddamu Salām ye eno. (*Rad-dul-Muḥtār*, vol. 9, pp. 682) Oyinza okugamba nekino:

# اَلسَّلامُ عَلَيْكَ اَيُّهَا النَّبِيُّ

Owange Nabī صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَاللهِ وَسَلَّم Salām ebeere ku ggwe.

Omwoyo omutukuvu era ogw'emikisa ogwa Nabbi Omutukuvu صَلَّى الله تَعَالَى عَلَيْهِ وَاللهِ وَسَلَّم gubeerawo mu maka g'abasiraamu. (Sharah Ash-Shifā lil-Qārī, vol. 2, pp. 118)

- 6. Nga tonnaba kuyingira maka ga muntu yenna, gamba 'اَلسَّلَامُ عَلَيْكُمْ'
  Nsaba kuyingira?'
- 7. Bwoba nga tokkiriziddwa kuyingira, ddayo ng'oli musanyufu ngatonyiize. Baandiba nga bakugaanye okuyingira kubanga bawaliriziddwa olw'ekintu kyonna.
- 8. Omuntu bwakoonkona ku luggi lwo, kya Sunnaĥ okubuuza ani yo. Omuntu akoonkona alina okw'ogera erinnya lye, okugeza, *Muhammad Ilyās*. Mu kifo ky'okwogera erinnya, okwogera ebintu nga *Madīnaĥ!* 'Ye nze', 'ggulawo oluggi' etc. si kya mu Sunnaĥ.
- 9. Ng'omaze okwogera erinnya lyo, yimirira ku ludda oleme kulaba munda mu nyumba nga oluggi lugguddwawo.
- 10. Tekikkirizibwa kuliingiza mu nyumba y'omuntu. Amayumba agamu mawanvu okusinga amalala agali okumpi. N'olw'ekyo, abo ababeera mu mayumba amawanvu balina okwegendereza ennyo nga batunula ewabweru wa 'bbalikoni' oba mu madirisa g'enju zabwe.

- Bwogenda mu maka g'omuntu omulala, tomala gasuunga nakwogera ku ntegeka y'amaka, kubanga kino kiyinza okubanyiiza ennyo.
- 12. Bwoba ng'ogenda, saba Du'ā eri ab'enju, beebaze, toola Salām, era bawe ekirabo ky'akatabo akakubiriza okukolera ku Sunnaĥ, bwekiba kisoboka.

Okusobola okuyiga Sunan ez'enjawulo, gula era osome ebitabo ebibiri ebyafulumizibwa, Maktaba-tul-Madīnaĥ, 'Baĥār-e-Sharī'at (part 16)', ekirimu empapula 312, ne 'Sunnatayn aur Ādāb', ekirimu empapula 120. Engeri enungi ennyo ey'okufuna okumanya ku Sunnaĥ kwekutambula ne Madanī Qāfilaĥ za Dawat-e-Islami mu kinywi ky'abaagazi ba Nabbi.

Sīkĥnay sunnatayn Qāfilay mayn chalo Lūtnay raḥmatayn Qāfilay mayn chalo

> Ĥaun gī ḥal mushkilayn Qāfilay mayn chalo Pāo gey barakatayn Qāfilay mayn chalo

Okuyiga Sunnaĥ, taambula ne Qāfilaĥ Okufuna okusaasirwa, taambula ne Qāfilaĥ

> Ebizibu byo bijja kumalibwa, taambula ne Qāfilaĥ Ojja kufuna emikisa mingi eminene, taambula ne Qāfilaĥ



#### Okufuuka omulongoofu era omusiraamu asaala e Salah

Mala ekiro kiramba mu Ijtimah eyagaza Sunnah ey'abuli wiiki eya Dawateislami etegekebwa buli Lwakuna oluvanyuma lwa Salat-ul-Maghrib mu kibuga kyo, okufuna okusiimibwa kwa Allah (المُعْدُونِيةُ) n'ekigendererwa ekirungi. Okuyiga e Sunnah, kifuule kyabuli gyo okutaambula ne Madani Qafilah z'ennaku 3 buli mweezi n'abagaazi ba Rasul, okujjuzaamu akatabo ka Madani In'amaat buli lunaku ng'okola Fikr-e-Madinah era okawe oyo ow'oluganda abuvunanyizibwakwo mu kifo kyo ku lunaku olusooka mu buli mweezi ogwa Madani.

Ekiruubirirwa kyange ekya Madani: "Nnina okulafuubana okwelongoosa nze sekinnoomu n'abantu b'ensi yonna, da "Okuloongoosa emyooyo gyafe, tuyina okukolera ku Madani In'amaat ate okuloongoosa abantu b'ensi yonna, tuyina okutaambula ne Madani Oafilah









\*\*\* 4000

Aalami Madani Markaz, Faizan-e-Madinah, Mahallah Saudagaran Purani Sabzi Mandi, Bab-ul-Madinah, Karachi, Pakistan. UAN: +92 21 111 25 26 92 | Ext: 7213

Web: www.dawateislami.net | E-mail: translation@dawateislami.net